

**Verbindliche Anmeldung für Zusatzbetreuung und Freizeitkurse, SJ 2010/11, 1. Sem.
Binding Registration for leisure Courses and Supplementary Day Care, SY 2010/11, 1st Sem.**

Zusatzbetreuung / Supplementary Care:

Montag – Freitag, täglich ab Unterrichtsende (13:00 resp. 16:00) bis 17:30
Monday – Friday, daily from end of lessons (1 or 4 pm) to 5:30 pm

Freizeitkurse / Leisure courses:

Tag Day	Kurs Course	von...bis from...to	CHF per Semester	bitte ankreuzen please mark with a cross
Montag Monday	Ikebana / Ikebana	16.15 – 17:30	750.00	<input type="radio"/>
Montag Monday	Kinderchor / Children's Choir	16:15 – 17:15	500.00	<input type="radio"/>
Dienstag Tuesday	Theater / Theatre	16:15 – 17:30	750.00	<input type="radio"/>
Mittwoch Wednesday	Schach 1 / Chess 1	13:00 – 14:00	600.00	<input type="radio"/>
Mittwoch Wednesday	Gymi-Kurs / Grammar School Prep	14.30 – 16.00	900.00	<input type="radio"/>
Donnerstag Thursday	Ballett KG / Ballet KG	13:00 – 14:30	750.00	<input type="radio"/>
Donnerstag Thursday	Ballett PS / Ballet Elementary	14:30 – 16:00	750.00	<input type="radio"/>
	Cours de Français pour francophones	13:15 – 14:15	750.00	<input type="radio"/>
	Kreativ-Kurs A / Creativity A	13:00 – 14:30	750.00	<input type="radio"/>
	Kreativ-Kurs B / Creativity B	14:30 – 16:00	750.00	<input type="radio"/>
	Kreativ-Kurs C / Creativity C	16:00 – 17:30	750.00	<input type="radio"/>
	Schach 2 / Chess 2	16:15 – 17:15	600.00	<input type="radio"/>

Anmeldeschluss / Deadline for registration: 13. August 2010

Die Anmeldung für Freizeitkurse und Zusatzbetreuung ist jeweils für ein Schulsemester verbindlich.
The enrolment for leisure courses and supplementary day care are binding for one school-semester.

Das Semester-Kursgeld beinhaltet am Kurstag die Zusatzbetreuung ab Unterrichtsende bis Kursbeginn.
Included in the semester course fee is the time of day care between end of lessons and the start of a course.

Die Zahl der Plätze kann beschränkt sein; die Vergabe erfolgt daher in der Reihenfolge des Anmeldeingangs.
Number of course places may be restricted; due to this we handle registrations „first come, first served“.

Die Durchführung eines Kurses hängt von einer Mindestteilnehmerzahl ab und ist deshalb nicht garantiert.
Each course requires a minimum number of participants. If the minimum is not reached, d'Inslé will decide whether or not to run the course.

Name und Vorname des Kindes:
Name and First Name of Child:

Abteilung:
Level:

Ort und Datum:
Place and Date:

Unterschrift:
Signature:

Ort und Datum:
Place and Date:

Unterschrift:
Signature: